

專線：2873 8075 傳真：2873 2453 電郵：feature@wenweipo.com

紀念唐滌生逝世五十年

梁淑明李沛妍演 青年版《帝女花》

一齣戲能演五十年以上仍為人津津樂道，且每個劇團都幾乎演過的戲，自然有她存在的原因，由唐滌生編撰的粵劇《帝女花》之市場價值是毋庸置疑，而在粵劇界所起的影響也是深遠的。

中文大學為唐滌生逝世五十年特別搞了個青年版《帝女花》，並經由阮兆輝、葉紹德及李奇峰等把全長四個小時的原劇本合理的刪減，成為三小時的劇，當時公開招考演員，一群對粵劇有誠意的新進演員及業餘愛好者很重視這一次公開角力，經過嚴謹的考核，選出了新《帝女花》中一對主角：梁淑明演周世顯和李沛妍演長平公主，那一次雖然是學術藝術專題演出，但評價不錯，而在2009年「粵劇戲台」再度在葵青劇院公演這一個青年版《帝女花》，公開演出讓公眾也能看到這一個三小時的《帝女花》，據悉反應也是正面，因為三小時的劇長，合現時觀戲市場的時間運用長短，而青年演員也讓觀眾有新鮮的觀感。

愛好粵劇業餘演員

今年四月十六日，青年版《帝女花》第三度上演，劇中的金童玉女仍然由梁淑明和李沛妍主演，但主辦單位換了是由梁淑明做班主的「流星粵劇團」，而事前未聽聞到梁淑明會自資演這一齣戲，事實梁淑明本身是一位極度愛好粵劇的業餘演員，平時每年會搞起碼一次演

出，因為她有本身的工作，故而每次演出均要有充裕的練習時間，記得年前她主辦過一次「青年武戲專場」，為了一折戲亦全情投入練演；而今次做班主搞長劇，是不是要花更多時間去準備？

所以，特別訪問她，梁淑明說：「你知道我們業餘劇團搞演出，除了有充裕時做準備，也需要金錢的資助，今次我們是申請了粵劇發展基金的資助，但苦無場地，結果臨時得到四月十六日沙田大會堂的期，更難得是音樂師父高潤權、高潤鴻有一天期，而我和沛妍之前合作，有過較多時間切磋，加上陳鴻進、梁煒康都有期，於是就決定演《帝女花》，因為演這劇只需再密集的排排，大家再重溫之前的演出就不必由頭練，對一個演出比較有信心。」



■ 戲迷最為熟悉《帝女花》的「香天」。



■ 梁淑明、李沛妍在青年版《帝女花》「庵遇」一折戲中。

青年演員集中戲味延續

記得青年版有六個場次：樹盟、香劫、移花、庵遇、迎鳳、上表香天，主要演出多落在兩位主角身上，李沛妍說這個青年版是由德叔、輝哥等幾商討後剛去的「乞屍」一場，是可以令青年演員集中戲味的延續。

曾有劇評家說這對青年演員的早輪演出，唱做方面問題不大，就是表情的配合不夠明白，梁淑明表示知道這個現象，她還笑着說：「也許是之前演不少武藝的戲，比較注意舉手投足的尺度，不過自從演過《帝女花》，知道投入角色的重要，我們已一次比一次感受這種表現效果的影響，希望今次大家來看，和台上的我們會有更好的感情交流。」

而說到其他幾位合作者，有陳鴻進演周鍾、梁煒康先演崇禎皇帝，後演清帝，還有青苗之一關凱珊演周寶倫、黃葆輝演周瑞蘭、王潔清演昭仁公主，這批青年演員都是今時正在向上奮鬥的一群來哩！

文：岑美華



■ 梁淑明以前多演武戲，實際上她很鍾情唐滌生的任白名劇。

戲曲視窗

本地職業粵劇班重視地利

有初相識的朋友來訪，徵詢我對本地粵劇和「西九戲曲中心」的看法。其實，我在《文匯報》的專欄對他知道的事情已經說得八八九九，專欄沒說的都是一些會為別人帶來不便的事情，所以不會公開。不過，在長達一小時的會談裡，我發覺有兩條話題雖然多年前說過，但也適宜在今時今日再提出討論，畢竟，很多人都像那位初相識的朋友一樣，不明白本地粵劇的特質，在籌謀獻計時，難免出現偏差。

那位初相識的朋友問我香港粵劇演出場地是否真不足，所以必須有新光戲院或類似的專門場地不可？根據我在「粵語會」時獲得的資料，把全港康文署轄下的會堂空餘檔期加起來，應該足夠應付粵劇界的要求，不過很多演出場地粵劇界是不會租用的。所以，很多偏遠的新界地區有粵劇演出，大多是康文署辦的節目，聘請粵劇團演出而已。

如果論設備，新光戲院只是差強人意，所以我製作舞台演出，從沒有使用過新光戲院；但須說明我辦的節目，根本不賣票，所以票房從來不是焦點所在，口碑才是我關注的。但本地職業粵劇團剛好相反，演出就是生

意，票房的好壞，決定了賺錢，也決定了戲班的存在。因此演員配搭、劇目安排、演出地點都是戲班首先關注的事情。單說演出地點，在「旺場」演出，入場人數較有保證，票價自然可提高一些。我以銅鑼灣崇光百貨對面的舖位為例，租金不菲，但人流如潮湧，賣五元、八塊的小食，也有能力維持經營；如果小食店在內街的話，人流不足，就算舖租便宜，也未必可彌補生意額。所以，我一直認為相關的政府部門在只資助非牟利演出的藝術資助政策下，對於粵劇界的支援肯定「不到位」。「西九」有獨立的管理局，會否有新思維，只能拭目以待。

那位初相識的朋友也問到本地粵劇的前景。如果以目前的情況來看，行業的前景不太樂觀，因為市場慢慢地萎縮。形成萎縮的原因眾多，但沒法逃避的是粵劇從「大眾娛樂」變成「小眾娛樂」，觀眾負擔的平均成本會不斷上升，同時他們對演出的要求也會提高；最後，粵劇會成為「精緻文化」，還是「廟堂文化」，當然不是今天能預測的。

文：葉世雄

粵劇發展基金定資助演出方向 扶植新秀 保存具價值劇目

粵劇發展基金顧問委員會主席楊偉誠透露，本屆粵劇發展基金（基金）顧問委員會剛於2月底召開了第三次會議，會上除評審資助申請外，亦討論了委員會收到的業界意見。一步闡釋基金在資助粵劇演出及保存計劃的方向。決定了基金優先考慮支持的演出計劃包括主要資助的演出類別：扶植新秀的演出；創新或具高度保存價值（如古老排場戲）的粵劇演出。

首先是資助扶植新秀的演出：一般傳統劇目的六柱/主要演員中必須不少於一位新秀，有關劇目亦可全由新秀主演。參演的新秀須具備資質有志或已投身粵劇發展，如有關新秀已加入職業班，則優先考慮支持在職業班擔任六柱/主要演員不多於10年的演員；另若有演員在公開演出一段時間後參加專業進修，則優先支持畢業不多於5年的演員。基金並沒有硬性規限新秀的年齡，以讓更多新進演員有機會獲資助。

另一資助類別是創新或具高度保存價值（如古老排場戲）的粵劇演出：有關劇目可全由資深演員擔綱演出；基金主要考慮有關演出的創新程度及創意演出是否具有高度保存價值。基於支持藝術及創作自由的原則，基金不會就申請演出的劇種或內容設限，因此無論是文場戲、武場戲，內容是悲、喜、鬧等均會獲得考慮。

另為鼓勵本地演員與非本地演員交流以提升水平，基金亦會支持本地演員與非本地演員合作的文化交流演出計劃，但由於基金主要支持本地的粵劇發展，因此一般每年只會支持具水平的非本地演員來港交流演出一次。

基金提供演出機會予不同的演員

無論是老倌、中層演員或新秀，基金均希望提供機會予他們演出，因此由2011年開始，基金就資助每位六柱/主要演員設立每年度的一般資助場數上限，所有六柱/主要演員一般每一年度總共資助不多於15場，而文武生及正印花旦則維持每年度一般總共資助不多於9場。是項指引繼續應用。委員會在評審演出申請時，主要以六柱/主要演員的組合及質素作考慮。如委員（無論是身為老倌、學者或具其他專業背景的委員）與申請有任何利益衝突，均須申報及在討論有關申請時避席。

粵劇保存計劃

本屆顧問委員會訂立了承傳粵劇前輩的藝術心得為重點工作之一。基金曾資助與保存有關的書籍出版包括《新艷陽傳奇》（記錄芳艷芬女士的粵劇藝術事蹟）、《八和粵劇藝人口述歷史叢書》（一）及（二）等。委員會並剛於1月的會議建議批款175,000支持春天戲曲發展進行「梁漢威先生藝術成就：藝術專賞《胡雪巖》及《貞觀盛事》光碟書套裝出版」計劃，以錄像的方式為梁漢威先生保存其藝術精粹。十分鼓勵有興趣的團體向基金遞交為老倌記錄及出版他們演出精粹的錄像及文獻的資助申請。楊偉誠表示在擔任基金顧問委員會主席半年多以來，不斷在會內外聽取各方面的意見。感謝大家對推動粵劇發展提供了很多寶貴的意見，他重申委員會在評審資助申請時定必以本地粵劇發展的需要為依歸。

紀念大會堂五十周年 盛大粵劇演出

香港大會堂建成於一九六二年，啟用已達五十年，香港康樂及文化事務署特別為大會堂五十年生日搞了連串慶祝節目，自然包括所有過去與大會堂共度過的演出項目，其中粵劇演出是必然的項目，籌辦單位將粵劇演出定名為《叱咤風雲五十年》名劇展演。

演出項目共有八個，分別在香港大會堂演出麥炳榮戲寶《風聞恩仇未了情》、任劍輝芳艷芬戲寶《六月雪》、何非凡戲寶《情情偷到瀟湘館》及林家聲戲寶《碧血寫春秋》。在荃灣大會堂上演任劍輝白雪仙戲寶《三年一哭二郎橋》；在屯門大會堂上演新馬師曾戲寶《一把存忠劍》；在高山劇場上演麥炳榮戲寶《黃飛虎反五關》及在元朗劇院上演陳錦棠戲寶《隋宮十載菱花夢》。

是次紀念性的演出，動員了本港大多數大老倌，包括有阮兆輝、林錦堂、吳仟峰、李龍、龍貫天、蓋鳴暉、尹飛燕、南鳳、吳美英、陳咏儀、新劍郎、任冰兒、陳嘉鳴、李鳳、尤聲普、廖國森、溫玉瑜、呂洪廣、陳鴻進、梁煒康、藍天佑、鄭雅琪、王潔清、袁善婷等。

演出日期因應各地區分別是四月一日至四日在大會堂、四月七日在荃灣大會堂、四月八日在屯門大會堂、四月十八日在高山劇場及四月二十日在元朗劇院。觀眾都樂於集體回憶美好的戲劇全盛時代，首演《風聞恩仇未了情》當晚，大會堂座無虛席，加上演員發揮了諧笑的演藝，台上台下一片笑聲，歡樂連連。

文：白若華



■ 阮兆輝和南鳳演出《風聞恩仇未了情》第一場的《胡地蠻歌》。



■ 謝幕時阮兆輝多謝觀眾五十年不忘《風聞》這齣喜劇。

舞台快訊

Table with columns: 日期, 演員/主辦單位, 劇目, 地點. Lists various theater performances and venues.

Table with columns: 日期, 劇目, 演員. Lists the program for the 5th stage of the Drama World Festival.